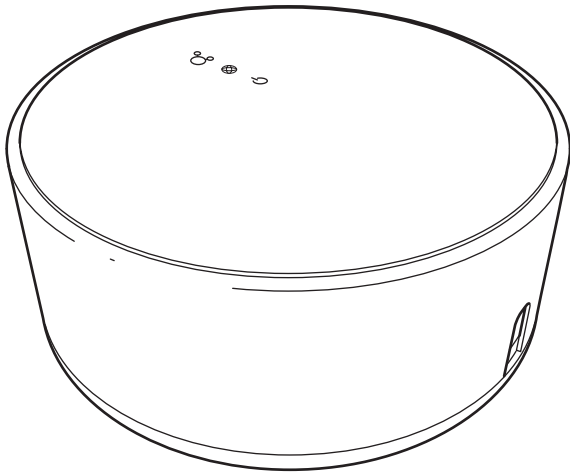


# TRÅDFRI



Design and Quality  
IKEA of Sweden



**РУССКИЙ**

**4**

**ENGLISH**

**6**

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

### Для устройств, поддерживающих (операционную систему) IOS:

Необходимо скачать приложение TRÅDFRI в App Store. Это приложение обеспечит установку сетевого блока управления освещением и других устройств.

### Для устройств, поддерживающих (операционную систему) Android:

Необходимо скачать приложение TRÅDFRI в Google Play. Это приложение обеспечит установку сетевого блока управления освещением и других устройств.

## ФУНКЦИИ СЕТЕВОГО БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ ОСВЕЩЕНИЕМ

### Вкл./Выкл. (ON/OFF)

**Световой индикатор не горит:** питание выключено.

**Световой индикатор горит:** питание включено.

### Сеть

 **Световой индикатор не горит:** нет сети ТРОДФРИ.

**Световой индикатор мигает:** не обнаружено подключенных устройств ТРОДФРИ.

**Световой индикатор горит:** сеть ТРОДФРИ подключена.

### Интернет

 **Световой индикатор не горит:** отсутствует подключение к интернету.

**Световой индикатор мигает:** некорректное подключение к интернету.

**Световой индикатор горит:** подключение к интернету установлено.



**Сопряжение:** следуйте нижеприведенным инструкциям для подключения товаров интеллектуального освещения из ассортимента ИКЕА.

## ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ К СЕТЕВОМУ БЛОКУ УПРАВЛЕНИЯ

Источники освещения нельзя напрямую добавить к сетевому блоку управления освещением. Для этого потребуется устройство управления ТРОДФРИ.

## ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ УПРАВЛЕНИЯ К СЕТЕВОМУ БЛОКУ

Для добавления устройств управления необходимо выполнить следующие действия:

### Для устройств, поддерживающих (операционную систему) IOS:

Необходимо скачать приложение TRÅDFRI в App Store. Это приложение обеспечит добавление устройств.

### Для устройств, поддерживающих (операционную систему) Android:

Необходимо скачать приложение TRÅDFRI в Google Play. Это приложение обеспечит добавление устройств.

### ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Откройте и снимите крышку сетевого блока управления освещением. Вставьте скрепку в отверстие в верхней части сетевого блока управления освещением минимум на 5 секунд.

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

- Сетевой блок управления освещением предназначен для использования в помещении и может быть использован при температуре от 0 °C до 40 °C.
- Не оставляйте сетевой блок под прямыми солнечными лучами и не размещайте около любых источников тепла, чтобы избежать его перегрева.
- Не используйте во влажных и запыленных помещениях, т. к. это может привести к повреждению блока.
- Рабочее расстояние между сетевым блоком и приемником определяется на открытом пространстве.
- Элементы конструкции зданий из различных материалов могут влиять на рабочее расстояние беспроводного регулятора.

### ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Протирайте устройство влажной тканью с добавлением небольшого количества мягкого моющего средства, затем протрите сухой тканью.

### ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные чистящие средства и химические растворители, т.к. они могут повредить устройство.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Тип:** E1526 TRÅDFRI

**Вход:** 100-240 В

**Рабочее расстояние:**

10 м на открытом пространстве.

**Только для использования в помещении.**

Рабочая частота:	Выходная мощность:
2405 – 2480 МГц	10 дБм
2412 – 2462 МГц	16 дБм

**Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АО**

**Адрес: Вох 702, ÄLMHULT, S-343 81, Швеция**



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

**QUICK GUIDE****If you have an IOS device:**

Go to the App Store and download the TRÅDFRI app. The app will take you through the process of installing your gateway and other devices.

**If you have an Android device:**

Go to Google Play and download the TRÅDFRI app. The app will take you through the process of installing your gateway and other devices.

**GATEWAY FUNCTIONS****ON/OFF**

**Light off:** The power is off

**Light on:** The power is on

**Network**

**Light off:** There is no TRÅDFRI network.

**Light pulsing:** No connected TRÅDFRI devices are found.

**Light on:** Your TRÅDFRI network is connected.

**Internet**

**Lights off:** There is no Internet connection.

**Lights pulsing:** You are not properly connected to the Internet.

**Lights on:** There is an Internet connection.



**Pairing:** Follow the instructions below to add IKEA Smart Lighting products to your system.

**ADDING DEVICES TO YOUR GATEWAY**

You cannot add light sources directly to your gateway. A TRÅDFRI steering device is needed to add them.

**ADDING STEERING DEVICES TO YOUR GATEWAY**

To add steering devices, just follow the steps below:

**If you have an IOS device:**

Go to the App Store and download the TRÅDFRI app. The app will take you through the process of adding devices.

**If you have an Android device:**

Go to Google Play and download the TRÅDFRI app. The app will take you through the process of adding devices.

**FACTORY RESET**

Open and remove the gateway lid. Push a pin into the pinhole on top of the gateway for at least 5 seconds.

**IMPORTANT!**

- The gateway is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C.
- Do not leave the gateway in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the gateway to wet, moist or excessively dusty environments, as this may cause damage.
- The range between the gateway and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

**CARE INSTRUCTIONS**

To clean the gateway, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

**NOTE!**

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

**TECHNICAL DATA**

**Type:** E1526 TRÄDFRI

**Input:** 100-240V,

**Range:** 10 m in open air

**For indoor use only**

Operating frequency:	Output power:
2405 – 2480 MHz	10 dBm
2412 – 2462 MHz	16 dBm

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

